



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Biroul Achizitiei Publice si Investitii

ADMINISTRAȚIA LACURI	
PARCURI SI AGREMENT BUCUREȘTI	
INTRARE	Nr. 11235
IEȘIRE	
Ziua 31	Luna 07 Anul 2018

**CONTRACT DE PRESTARI SERVICII**

pentru „Achizitia de servicii de telefonie mobila”, cod CPV 64212000-5,  
Abonament de telefonie mobila

**1. PREAMBUL:**

În temeiul: Legii nr. 98/2016, privind atribuirea contractelor de achiziție publică, - solicitarea de oferta având ca obiect achiziționarea de servicii de telefonie mobila, pe baza de abonament, se încheie prezentul contract de prestari servicii.  
Între:

ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI, cu sediul în București, Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, tel. 021/224.67.89, fax 021/224.58.62, cod fiscal 14008314, cont trezorerie RO57TREZ70121G335000XXXX, reprezentată prin [REDACTED] – Director General, în calitate de ACHIZITOR, pe de o parte și

SC ORANGE ROMANIA SA, cu sediul în B-dul Lascar Catargiu nr. 47-53, RC J40/10178/1996, CUI RO 9010105, cont bancar RO52INGB0001000115118912 deschis la ING Bank, reprezentată de [REDACTED] în calitate de PRESTATOR, a intervenit prezentul Contract de prestari servicii.

**2. Definiții**

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

**contract** – prezentul contract și toate anexele sale;

**achizitor și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

**prețul contractului** - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

**produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze achizitorului;

**comandă** - solicitare scrisă făcută de achizitor;

**servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activitățile legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;

**origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului;

**destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDPC cu nr. 27134  
Sos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București  
CUI: RO57TREZ70121G335000XXXX [www.alpub.ro](http://www.alpub.ro)  
Tel: 021 224 58 60, Fax: 021 224 58 62



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

**termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC);

**forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

**zi** - zi calendaristică;

**an** - 365 de zile.

### 3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### 4. Obiectul contractului

1.1. Obiectul contractului îl constituie achiziționarea de către Beneficiar și prestarea de către Prestator a serviciilor de telefonie mobilă.

1.2. Serviciile ce fac obiectul prezentului contract, sunt prezentate în Anexa la prezentul.

### 5. Durata contractului

2.1. Durata prezentul contract este de la data de 01.08.2018 și până la data de 31.12.2018.

### 6. Valoare contract

4.1. Tarifele pentru serviciile ce fac obiectul prezentului contract sunt menționate în oferta financiară depusă și reprezintă valoarea de 27500 lei + TVA.

### 7. Modalități de plată

7.1. Plata serviciilor se va face în regim de abonament lunar.

### 8. Obligațiile părților

8.1. Prestatorul are următoarele obligații:

8.1.2. Să presteze serviciile ce fac obiectul prezentului contract la termenele stabilite

8.1.3. Să remedieze în termen de 24 de ore de la semnalare, defecțiunile, avarile și disfuncționalitățile în funcționarea serviciilor, datorate funcționării necorespunzătoare a echipamentelor aflate în proprietatea sa. Prestatorul nu are această obligativitate în cazul în care defecțiunea se datorează unor evenimente ce nu se află sub controlul său direct.

8.1.4. Să nu transfere total sau parțial obligațiile asumate prin prezentul contract.





**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

8.1.5. Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat prin semnarea prezentului contract.

**9. Beneficiarul are următoarele obligații:**

9.1. Beneficiarul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le cere, în scopul îndeplinirii obiectului contractului.

**10. Răspunderea contractuală**

10.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-si execute obligațiile asumate prin contract, atunci beneficiarul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală, stabilită în funcție de caz.

10.2. Beneficiarul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă, adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă intră în procedură de reorganizare și faliment. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde beneficiarului numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

10.3. Beneficiarul își rezervă dreptul de a denunța în mod unilateral contractul de furnizare în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale, astfel încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public sau datorită rectificării bugetare prin care s-au retras fondurile bănești alocate de Consiliul general al Municipiului București.

10.4. În cazul prevăzut la art. 14.2, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

**11. Modificarea clauzelor contractuale**

11.1. Clauzele prezentului contract se pot modifica în conformitate cu prevederile Legii nr. 98/2016.

**12. Notificările între părți**

12.1. În accepțiunea părților prezentului contract, orice notificare adresată de una din părți celeilalte este valabilă dacă va fi transmisă la adresa prevăzută în partea introductivă.

12.2. În cazul în care notificarea se face pe cale poștală, ea va fi transmisă prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal primitor pe această confirmare.

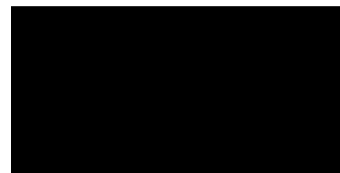
12.3. Dacă notificarea se trimite prin fax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată. Dovada notificării prin fax se va face prin confirmarea de transmitere emisă de fax.

12.4. Notificările prin e-mail se iau în considerație cu condiția ca prestatorul să transmită mesajul la adresa [office@alpab.ro](mailto:office@alpab.ro), utilizând opțiunea "request read receipt" iar beneficiarul să confirme notificarea respectivă. Prestatorul trebuie să facă dovada că a primit din partea beneficiarului confirmarea de citire a notificării.

12.5. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

**13. Rezilierea contractul**

13.1. Părțile pot solicita rezilierea prezentului contract dacă una din părți nu își îndeplinește







**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

obligățiile asumate sau încalcă prevederile contractuale. Părțile vor fi înștiințate în scris despre cauzele rezilierii. Dacă în termen de 5 zile calendaristice de la data înștiințării nici una din părți nu contestă cauza rezilierii, contractul se consideră reziliat de drept, fără a mai fi necesară nici o altă formalitate.

13.2. Beneficiarul poate rezilia prezentul contract dacă prestatorul nu va presta serviciile prevăzute în Anexa 1 pentru o perioadă de 24 de ore, din care 12 ore din cadrul programului de lucru al beneficiarului. Rezilierea va opera după o perioadă de 5 zile calendaristice de la data la care beneficiarul a înștiințat prestatorul în scris despre cauza rezilierii.

13.3. Prestatorul poate rezilia prezentul contract dacă beneficiarul nu va achita obligațiile de plată a serviciilor prevăzute în Anexa 1 în termen de 20 de zile calendaristice de la data scadenței facturii. Rezilierea va opera după o perioadă de 5 zile calendaristice de la data la care prestatorul a înștiințat beneficiarul în scris despre cauza rezilierii.

13.4. Rezilierea nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente ale beneficiarului sau prestatorului, în cazul în care, datorită rectificării bugetare, s-au retras fondurile bănești alocate de Consiliul general al Municipiului București.

#### **14. Cesiunea**

14.1. Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al beneficiarului.

14.2. Cesiunea nu va exonera prestatorul de nici o responsabilitate privind garanția de bună execuție sau orice alte obligații asumate prin contract.

#### **15. Forța majoră**

15.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

15.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

15.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

15.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

15.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a contractului subsevent în derulare, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

#### **16. Soluționarea litigiilor**

16.1. Beneficiarul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

16.2. Dacă după 15 zile calendaristice de la începerea acestor tratative, beneficiarul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, litigiul va fi soluționat pe calea medierii și în temeiul Legii 192/2006, sau de către instanțele judecătorești din România.

#### **Articolul 17. Limba care guvernează acordul-cadru**

20.1. Limba care guvernează prezentul contract este limba română.



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

**Articolul 18. Legea aplicabilă contractul**

21.1. Contractul va fi interpretat conform legilor române.

**Articolul 22. Încetarea contractul**

22.1. Prezentul contract încetează în următoarele situații:

22.1.1 Prin atingerea la termen (la data expirării perioadei prevăzute la art. 2.1.).

22.1.2 Datorită intervenirii unui caz de forță majoră.

22.1.3 Prin acordul comun scris al părților materializat într-o notificare adusă de una din părți celeilalte până cel mai târziu la data expirării prezentului contract;

22.1.4 Prin reziliere, în caz de nerespectare a obligațiilor asumate de către una dintre părți.

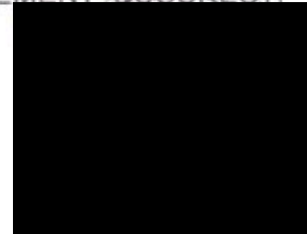
22.1.1 În cazul dizolvării uneia din părți, cu condiția ca părțile să nu fi convenit continuarea relațiilor contractuale cu succesorii lor;

Prezentul contract a fost întocmit în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

PRESTATOR  
SC ORANGE ROMANIA SA



BENEFICIAR  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI  
AGREMENT BUCUREȘTI



Viză C.F.P.  
Șef Serviciu Financiar Contabilitate



Cons. [Redacted]  
Vizat pe [Redacted]  
Șef Birou Juridic Publice

[Redacted]  
Biroul Achiziții Publice și Investiții